

## SOMMAIRE

2	Editorial
3	Saveurs et Talents, bien plus qu'un restaurant
4	Le Jardin de la Voie Romaine
5/6	Solidarité - Emploi - Gâtinais
6	Le Père Jaouen
7	TRlaction
8	L'avis d'un magistrat
A	Editorial
	Inscriptions KT
	Parcours Alpha
B	Solidarité inondations
C	Le judo
D/E	Loisirs de rentrée
F	Conserver le patrimoine des églises en bon état
G	Page des jeunes
H	Nos joies, nos peines...
9	Pasteur et troupeau
10/11	Jean Zay
12	Plusieurs prêtres nous ont quit- tés
13	Et vous, que faites-vous ?
14	Inondations - Scouts
15	L'Association Partage

## Le Renouveau

### Magazine interparoissial

Commission paritaire n°0615 L 86686

**Comité de rédaction :** Michel BARRAULT,  
Daniel BOURTON, Raymonde BOURTON,  
Geneviève CAILLOUX, Yves DRIARD,  
Thérèse MARTIN, Monique MARTINET,  
Bernard MERCIER, Danielle CHAUMETTE.

**Secrétaire de rédaction :** Monique MARTINET

**Directeur de publication :** Bernard MERCIER  
68, bd Maréchal Foch 45240 LA FERTÉ SAINT AUBIN

**Rédaction des pages locales et abonnement :**  
s'adresser à la paroisse

**Correspondance :** Monique MARTINET  
30, domaine de Beauvoir 45250 BRIARE

**Publicité :** Bayard Service Régie  
18, rue Barbès 92128 Montrouge Cedex  
Tél. 01 74 31 74 10 - Fax 01 74 31 74 40  
E-mail : bsr-idf@bayard-service.com

**Maquette et impression :**  
**Imprimerie Giennoise**  
ZI avenue des Montoires 45500 GIEN  
Tél. 02 38 67 26 25  
E-mail : contact@imprimerie-giennoise.fr

**Edité par :** l'association **Le Renouveau**  
5, place du Château 45500 GIEN  
**Présidente :** Monique MARTINET  
**Association Membre de la F.N.P.L.C.**  
(Fédération Nationale de la Presse Locale Chrétienne)

Credits photos, tous droits réservés : Le Renouveau

## Edito de Rentrée

Nous sommes fin Juillet.

L'équipe du « RENOUEAU » a préparé le numéro de Rentrée.  
La Rentrée ? Qu'est-ce que ce mot évoque pour chacun d'entre nous ?

- Rentrée des classes bien sûr.
- Reprise des activités de loisirs.
- Reprise du travail après quelques semaines de vacances.

C'est un nouveau départ avec un courage renouvelé.

La pause de l'été a été bénéfique pour chacun.

Les petits découragements sont oubliés.

La Rentrée ? Vivons-la du mieux que nous pouvons !

La Rentrée avec le SOURIRE !!!

Il nous reste tellement de choses à découvrir, à entreprendre.

Nous sommes prêts. Bonne rentrée à tous nos lecteurs.

*L'équipe Beauce Gâtinais du Renouveau*

## Inscriptions KT

### GROUPEMENT PAROISSIAL DE PUISEAUX

Au presbytère, 2 rue Blanchard 45390 PUISEAUX

- Samedi 3 Septembre de 10h30 à 12 h

- Mercredi 7 Septembre de 17h à 19h

### GROUPEMENT PAROISSIAL DE SERMAISES AUTRUY

Au presbytère, 1 avenue de la Gare 45300 SERMAISES

- Samedis de Septembre de 9h à 11h

- Ou par mail à kt.sermaises45@gmail.com

### GROUPEMENT PAROISSIAL DE PITHIVIERS

Au presbytère, 6 place Denis Poisson 45300 PITHIVIERS

- Mercredi 7 Septembre de 10h à 11h30

- Samedi 10 Septembre de 10h à 11h30

### GROUPEMENT PAROISSIAL DE MALESHERBES

Au presbytère, 2 place de l'Eglise 45330 MALESHERBES

- Tous les Samedis de 10h à 11h30

### GROUPEMENT PAROISSIAL DE BEAUNE BOISCOMMUN

Au presbytère, 22 rue du 28 Novembre

45340 BEAUNE LA ROLANDE

- Le samedi 10 septembre à 10h, présentation de l'année  
ou sinon, contacter l'Abbé Philippe Edelfelt (*successeur du Père  
Doublier*) au 06.17.70.50.10 (*abbe-edelfelt@orange.fr*)  
ou Madame Virginie Boiron (*Catéchiste*) au 07.68.06.65.18  
(*virginieboiron8@gmail.com*)

## Un parcours ALPHA Classic à Pithiviers en septembre prochain !

Dix soirées conviviales pour découvrir les fondements de la foi chrétienne à la Lumière de l'Evangile autour d'un dîner suivi d'un enseignement et d'un temps d'échanges en petits groupes.

*On vient sans engagement. Vous êtes les invités !*

**Contacts :** au presbytère de Pithiviers - 02.38.30.02.66

François et Nicole Verneau - 06.74.30.90.11 - fnverneau@orange.fr

Gilles et Sophie Chamard - 02.38.30.81.39 - gilles.chamard@cegetel.net

**Infos sur le site national :** www.parcoursalpha.fr

# La solidarité pendant les inondations

*Au printemps dernier, notre région a connu de graves inondations. De mémoire d'ancien, jamais on n'avait vu cela et en Beauce, nous nous croyions bien à l'abri de cet évènement climatique. L'ampleur des dégâts a été telle que l'état de catastrophe naturelle a été déclaré. Parallèlement aux initiatives publiques, la solidarité a très vite été activée et de nombreuses personnes se sont portées au secours de leurs voisins, de leurs amis, de leurs familles, sans oublier les initiatives prises par les mairies. Voici plusieurs témoignages de ces gestes qui peuvent paraître bien insignifiants, mais qui ont réconforté ceux qui les ont reçus. A travers eux, ce sont tous les anonymes qui ont agi en n'écoulant que leur bon cœur que nous avons souhaité mettre à l'honneur.*



Les rivières du Pithiverais paraissent bien modestes mais avec les pluies incessantes des derniers jours de mai, elles ont atteint des niveaux inimaginables. Ainsi les eaux de la Rimarde ont monté de près de 4 mètres. Le 31 mai, dès le lever du jour, l'eau qui avait commencé à submerger les jardins situés au bord de la rivière dans la nuit, a envahi les cours et les bâtiments implantés à proximité et menaçait les habitations.

L'aide très matinale des voisins a permis de construire à la hâte des barrages devant les portes d'entrée avec des sacs de sable, des bâches ou des briques plates et du ciment à prise rapide.

Par la suite, devant la montée de l'inondation, des agriculteurs ont utilisé leur engin de levage pour évacuer une personne âgée bloquée dans sa maison. Puis ce fut le tour des biens comme des congélateurs ou des meubles que des équipes de bonne volonté ont vidé de leur contenu en hâte dans des caisses hissées à l'étagé.

Pendant ce temps, d'autres habitants épargnés par la crue, équipés de bottes cuissardes, sauvaient in extremis des biens rangés dans un atelier ou un garage. Des pompes apportées par des amis étaient mises en marche pour éviter une trop rapide montée des eaux dans la maison.

Cette aide très active et efficace au cours d'une fort longue journée a permis de sauver des biens mais aussi de se sentir entouré et soutenu moralement. Elle s'est prolongée les jours suivants par l'aide au tri, au nettoyage et au lavage.

A Mareau aux Bois, le propriétaire d'un 4x4 a transporté les habitants d'un point à l'autre du village, apportant même le pain aux habitants qui ne pouvaient sortir de chez elles tandis que des

personnes sinistrées sont venues prêter main-forte à leurs voisins après avoir eux-mêmes déblayé l'eau dans leur domicile.

A Saint Lyé la Forêt, commune fortement touchée par les inondations, les gestes de solidarité se sont multipliés pendant les inondations et même après.

De nombreuses personnes se sont manifestées en mairie pour proposer d'héberger ceux qui ne pouvaient plus rester chez eux, la mairie elle-même a proposé des relogements par l'intermédiaire de Logem Loiret et AS Hôtel a hébergé quelques personnes. D'autres ont hébergé chez eux des amis pendant plusieurs jours. Dans les premiers jours qui ont suivi l'inondation, la mairie a ouvert les vestiaires du foot pour permettre à des familles de venir se doucher, car nombreux étaient ceux qui n'avaient plus de chauffage ni d'électricité.

Des personnes ont également proposé des repas chauds, du matériel (pompes, groupes électrogènes, remorques), des meubles, de l'électroménager, des vêtements et de la vaisselle pour dépanner. Des voisins ont pris en charge la vidange de caves de personnes absentes de leur domicile.

Par la suite, plusieurs habitants ont proposé d'aider ceux qui avaient été touchés, en leur donnant un coup de main pour vider leur cave ou leur maison et nettoyer. La mairie a mis à disposition des administrés des bennes à ordures pour leur permettre de déposer tout ce qui devait être jeté, 3 bennes ont été remplies ! Les employés communaux et les élus ont aidé ceux qui leur en ont fait la demande.

Ces inondations ont aussi permis de faire plus ample connaissance avec ses voisins et de proposer un café, un peu d'aide et de réconfort.

*Témoignages recueillis par les équipes du Renouveau Centre Beauce et Beauce Gâtinais*

## LE JUDO

C'est un des sports les plus pratiqués en France. On trouve des clubs de judo presque partout et dans de nombreuses agglomérations de notre secteur : Pithiviers, Malesherbes, Puisieux, Beaune, Sermaises, etc.

Le judo est un sport de combat « art martial ». Le combattant utilise astucieusement la force de l'adversaire à son profit pour l'emporter. Le plus lourd, le plus musclé, n'est pas nécessairement le gagnant. Le respect et la confiance que l'on accorde à son adversaire lors d'un combat de judo sont primordiaux. En effet, lorsqu'un judoka fait chuter son adversaire, il doit garder le contrôle de sa prise, et la plupart des prises nécessitent de retenir son adversaire pour qu'il chute « correctement », à défaut, il pourrait être gravement blessé. La philosophie du judo est traduite dans le code moral ici présenté et affiché autour de tous les tatamis.

- **La politesse**, c'est le respect d'autrui.
- **Le courage**, c'est faire ce qui est juste.
- **La sincérité**, c'est s'exprimer sans déguiser sa pensée.
- **L'honneur**, c'est être fidèle à la parole donnée.
- **La modestie**, c'est parler de soi-même sans orgueil.
- **Le respect**, sans respect aucune confiance ne peut naître.
- **Le contrôle de soi**, c'est savoir se taire lorsque monte sa colère.

### Hommage à Michel Hellard

*(Il avait contacté Le Renouveau pour qu'un article sur le judo y paraisse)*

Michel Hellard qui nous a quittés en juin, était professeur de judo depuis plus de 50 ans. Il a été à l'origine de nombreux clubs de judo dans la région et en région parisienne, il a enseigné dans de nombreux autres clubs tout en ayant une activité professionnelle de commercial pour le faire vivre financièrement, mais sa vie était surtout dans les **DOJOS**\*. A plus de 80 ans il avait mis, depuis quelques années l'enseignement du judo de côté, mais il était presque chaque jour de la semaine sur le tatami pour animer les cours de **TAÏSO**\* pour les plus âgés, à Beaune, à Boynes ou à Quiers, ou pour donner des conseils de judo aux plus jeunes qui recherchaient sa compétence et sa pédagogie.

Michel a été accompagné en l'église de Beaune le 30 juin par une foule nombreuse, Françoise sa compagne, sa famille, des voisins, des amis et des judokas. La célébration animée par Brigitte et James a reflété les remerciements que nous souhaitons lui faire avant qu'il rejoigne sa dernière demeure dans une tombe familiale en région parisienne.

**IPON** : immobilisation qui termine un combat de judo

**KATA** : enchaînement de techniques de judo fondamentales utilisées pour les passages de grades ou en compétition spécifiques.

**TAÏSO** : technique d'échauffement et d'étirement du judoka utilisée par tous les publics et tous les âges.

**DOJO** : salle de sport dédiée aux arts martiaux équipée d'un tapis spécifique au sol le TATAMI



- **L'amitié**, c'est le plus pur et le plus fort des sentiments humains.

Dans les clubs locaux, l'objectif premier n'est pas nécessairement la compétition. Pour les plus jeunes, c'est une découverte de son corps et de ses partenaires de jeu. Plus âgé, on découvre des techniques qu'il faudra refaire de très nombreuses fois pour bien les maîtriser. Viennent ensuite les randoris ou combats avec les règles très précises pour immobiliser son partenaire et obtenir un **IPON**\*. Pour les plus âgés qui ne recherchent pas la compétition, c'est un formidable exercice pour évacuer le stress de la semaine. Les passages de ceintures de couleur, puis noires, valident un apprentissage exigeant des techniques et leurs utilisations. Le combat en compétition peut être un aboutissement mais ce peut aussi être des **KATAS**\*, enchaînements imposés de techniques qui illustrent les bases définies au début de l'histoire du judo par le premier maître dans la discipline Jorogo Kano.



**MARBRERIE • POMPES FUNÈRES**  
**Roger MARIN**  
36, faubourg d'Orléans - PITHIVIERS  
☎ 02 38 30 00 36 - PARIS-MALESHERBES-ETAMPES

► Funérarium  
► Crématorium  
► Contrat de Prévoyance

**Epicierie, Le Soleil**  
LAURENT Sabine  
POINT PRESSING  
GAZ : butagaz primagaz antargaz  
LIVRAISON A DOMICILE  
TEL : 02-38-32-26-41  
3bis, rue Oscar Roty  
45340 CHAMBON LA FORET

**Rivière**  
SARL

La clé de vos projets

22, rue du Méridien - 45300 MANCHECOURT  
Tél. 02 38 34 66 52 - E-mail : contact@rivieresarl.com

• SERRURERIE/FER FORGÉ  
• RAMPES D'ESCALIERS  
• PORTAILS/CLÔTURES  
• PORTES DE GARAGES

• PORTES ET FENÊTRES Alu/PVC  
• VOILETS ROULANTS  
• MOTORISATIONS DE PORTE



www.rivieresarl.com

# Loisirs de Rentrée.

Septembre. C'est la rentrée à l'école pour les enfants !  
C'est aussi pour les grands l'occasion de reprendre des activités de loisirs !

## Travail de la terre

Le Renouveau a interviewé les participants de l'atelier TERRE de NIBELLE. Colette est la petite-fille du dernier potier de NIBELLE. Jean, son mari, a une formation de chimiste. A eux deux, ils animent un atelier Terre cuite : Colette pour le modelage, Jean pour l'émaillage et les cuissons - tout ceci bénévolement.

Cet atelier existe à NIBELLE depuis de nombreuses années maintenant, dans le cadre de NLR : Nibelle Loisirs Rencontres.

**Voici le témoignage du groupe que nous avons rencontré :**

Nous sommes un groupe d'adultes. Nous nous réunissons chaque semaine en dehors des vacances scolaires, d'Octobre à Juin.

En Juillet, un stage pour les enfants est proposé sur quatre jours, à partir de sept ans, animé par des adultes de l'atelier.

Avec une douzaine d'inscrits à l'année, le nombre de participants varie à chaque séance. L'ambiance est toujours sympathique.

Colette a perfectionné sa technique lors de nombreux stages. L'objectif de Jean et Colette est d'offrir un lieu de création dédié à la terre tout en perpétuant la tradition potière nibelloise. Les formes (*la boëlle : pichet à tête de chien, les sublets : petits sifflets*) et les techniques qui ont fait jadis la réputation de la commune sont régulièrement abordées.

Colette transmet aux apprentis sculpteurs ses connaissances et son expérience dans l'approche de ce matériau et la création des formes.

Jean se charge de la cuisson et des émaux : travail passionnant qui réserve souvent bien des surprises.

Quand le four est plein et que la porte est refermée, il faut attendre plusieurs heures, que la température monte, que la cuisson se fasse, que le four refroidisse, avant l'opération délicate de l'ouverture de la porte et la découverte des œuvres.

Souvent de très bonnes surprises !!!

Quelquefois de mauvaises quand quelque objet s'est cassé pendant la cuisson, endommageant une partie de la fournée. Cela n'arrive pas souvent heureusement !!! Travailler la TERRE rend humble. Nous travaillons le Grès actuellement après avoir essayé la faïence.

Le Grès se cuit à 1280 degrés, résiste mieux au gel que la Faïence, ce qui nous permet de réaliser des pièces qui trouveront leur place à l'extérieur. Chaque pièce émaillée est cuite deux fois après séchage naturel, à la cave d'abord, puis à température ambiante. Le séchage étant terminé, c'est la cuisson puis l'émaillage et la deuxième cuisson.

A l'atelier, nous mettons nos savoirs en commun. Nous échangeons dans la bonne humeur. Chacun, chacune est libre de façonner l'objet de son choix. Nos accompagnateurs (*Colette et Jean*) sont là pour nous aider dans les réalisations que nous souhaitons faire, avec la liberté de créer à notre idée. Quand nous arrivons à l'atelier, nous laissons de côté tous les tracas du quotidien. Travailler la terre fait oublier les soucis. Travailler la terre développe notre créativité.

Depuis la nuit des temps, les hommes ont façonné la TERRE.

Merci à nos interlocuteurs de ce beau témoignage !

Des poteries anciennes sont exposées au Musée de Nibelle. Les pièces anciennes ont la particularité d'être recouvertes d'un émail noir à base de manganèse.

L'atelier expose et vend ses créations au marché de Noël de Nibelle.

**Pour participer à l'atelier, contact :**  
Jean et Colette  
02 38 32 01 25

Travail de la terre ►

## Peinture sur Porcelaine

« La peinture sur porcelaine suscite depuis quelques années un véritable engouement. Ce succès tient à plusieurs facteurs : C'est une technique accessible à tous. Il n'est pas nécessaire de savoir dessiner pour se lancer puisqu'il suffit de décalquer les modèles que l'on veut reproduire. De même vous pouvez, avant la cuisson, retoucher votre décor, effacer, recommencer jusqu'à ce que vous soyez satisfaits du résultat ».

(Sources : Porcelaine décorée - Premiers pas Catherine Le Noël)

**Depuis une dizaine d'années, un atelier de peinture sur porcelaine existe au Centre d'Activités Culturelles (CAC) à Pithiviers.**

Cet atelier est maintenant animé par Patricia et se compose d'un groupe de sept à huit personnes.

Des cours de 2 heures ont lieu le mardi de 10h30 à 12h30 et de 13h15 à 15h15.

**Equipement :** un bon investissement en matériel au début est indispensable pour obtenir des résultats vraiment satisfaisants.

**Le matériel :** objets en porcelaine blanche, des pinceaux et des couleurs à peindre vitrifiables vendues en poudre dans des petits pots en plastique.

La porcelaine se prête à des décors multiples : décoratifs (*vase, pied de lampe, vide-poche*) utilitaires (*assiettes, plats, tasses, verseuses etc.*)

La variété des décors est infinie.



Une fois les objets décorés, il faut passer à l'étape cuisson.

La cuisson des porcelaines et faïences s'effectue dans un four électrique spécial où les objets subissent une cuisson à une température d'environ 800 degrés.

La cuisson de la porcelaine s'opère en deux étapes : une cuisson à petit feu (*à 300 degrés*) pendant environ 2 heures suivie d'une montée en température jusqu'à environ 800 degrés, température à laquelle se produit le phénomène de vitrification (*fusion et glaçage de la poudre*).

Les couleurs se modifient considérablement sous l'effet de la cuisson.

L'effet de surprise est là aussi au rendez-vous !

Contacts : Atelier Peinture sur Porcelaine  
CAC - Rue des Chardons - Pithiviers  
02 38 30 02 65





**BEAUNE - BOISCOMMUN****BAPTÊMES****BATILLY-EN-GÂTINAIS :**

Baptiste ASSELIN, Mahée DIEUDONNE,  
Elèna FAURE DA SILVA,  
Capucine WILLIG - GAUDERAT.

**BEAUNE LA ROLANDE :**

Jean BEZROUKAVNIKOF, Caly CLEMENT,  
Ylèna COSNUAU, Johann COUFFI,  
Azélie FARDIN, Malone LEBRASSEUR,  
Corentin RICHARD, Matéo SOUSA,  
Ilysia VINAUGER.

**BOISCOMMUN :**

Lilian DIMANCHE BUIZARD,  
Giulia GALI - RIZZO, Morgan GARRY,  
Roman GARRY, Pauline GUILLARD.

**COURCELLES :**

Lylia CUDENNEC, Noëlie PARIS.

**GAUBERTIN :** Baptiste HEITZ**MONTBARROIS :** Ciara CHOLLET**MARIAGES****BEAUNE LA ROLANDE :**

François COSNUAU et Cindy RAGOBERT,  
Damien DOMINGUES et Samantha DOMONT,  
Philippe TRINDADE et Gwendoline AUFFRET.

**BOISCOMMUN :**

Benoît COGNET et Sonia BREDONTIOT

**MONTLIARD :**

Julien SOULIER et Clotilde DRIARD

**NIBELLE :**

Jean-Baptiste ALVAREZ et Elodie GAGNEPAIN

**OBSÈQUES****BEAUNE-LA-ROLANDE :**

Yvonne LANDRIEUX, Claudie POULET,  
Michel HELLARD.

**BOISCOMMUN :**

Roland GERARD

**CHAMBON-LA-FORÊT :**

Madeleine PICARD

**CHEMAULT :**

Ginette LEFEBVRE

**EGRY :**

Marcelle LUCHE, Christiane BESNARD,  
Daniel GILLES.

**JURANVILLE :**

Monique CHESNOY

**NANCRAY-SUR-RIMARDE :**

Gérard GUIJTARD, Jocelyne (Josy) MAZAUD.

**NIBELLE :**

Serge BRIMBEUF, Paulette RAGOBERT.

**PUISEAUX****BAPTÊMES****ARVILLE :** Aurore LEFORT**AULNAY-LA-RIVIÈRE :**

Shonna DE AZEVEDO LEONACHE

**BEAUMONT :**

Martin NOYELLE, Mathis CATON.

**BOULANCOURT :**

Noam HUET CRISEO, Sixtine et Anouk POUGAT.

**DIMANCHEVILLE :**

Tom et Jules CARVEL

**ONDREVILLE :** Valère et Gabriel GAUCHÉ**PUISEAUX :** Jordan et Evan REMBERT,

Milan WILLIATTE, Cassandre GOMES DISCH.

**MARIAGES****BURCY :**

Guillaume COUVREUR et Aurore MOLVEAUX

**LA NEUVILLE :**

Fabien FORCE et Silvina DA SILVA

**PUISEAUX :**

Pascal FOKAM KANGA et Alexia TCHAMI LAWU,  
Mathieu CHAMPION et Élodie BONDU,  
Timothée LECONTE et Hélène ROMMELAERTE.

**OBSÈQUES****AULNAY-LA-RIVIÈRE :**

Clotilde TALLANDIER Vve MORANDON,  
Aurore CAMP Vve PELTIER.

**BEAUMONT :**

Pierre BAJOT, Gabriel ROUX.

**BOULANCOURT :**

Huguette GLATRE Vve MARCHAT

**BRIARRES/ESSONNE :**

Roger HUDEBINE

**BROMEILLES :**

Georgette VILETTE Vve GRANGER

**BURCY :** Ignace KRAMAR**DIMANCHEVILLE :**

Suzanne CHAUMENY Vve GILLO

**LA NEUVILLE :**

Marie-Thérèse CHAIN ép CHIFFLET

**ORVILLE :**

Paulette LÉPICIER Vve BOUSSIER

**PUISEAUX :** Fernand CHESNOY,

Bernard HOUSSIER,

Jacqueline DESBROSSES Vve PELLETIER,

Raymonde BOURASSIN Vve CHARVILLAT,

Colette BERTHIER ép. GONDANGE,

Jacqueline JOSEPH Vve AUBRÉE,

Simonne JOSEPH Vve BOUCHENOT.

**SPÉCIALISTE DE LA VÉRANDA****VARIBAT**

**Menuiserie PVC-ALU**  
**Volets roulants - Stores**

**Jean-Marc BAILLARD**

25, av. de la Gare - 45340 BEAUNE-LA-ROLANDE

☎ 02 38 33 27 38

**Mesnard Cateau s.a.**

**Tél. 02 38 34 52 81**

45340 SAINT-LOUP-DES-VIGNES

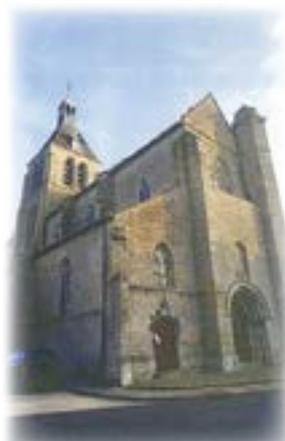
CHAUFFAGE • GÉOTHERMIE • PLOMBERIE  
SANITAIRE • COUVERTURE

**CHRISTIAN BEAUVAIS**



18, rue de la Cave - NIBELLE

**Tél. 02 38 32 22 61**

*Beaune la Rolande**Boiscommun**Puisseaux*